



**BULLETIN  
D'INFORMATION  
TRIMESTRIEL  
2015**

**JUIN • JUILLET • AOÛT**

**MUSÉE ROYAL  
DE MARIEMONT**

**ÉTABLISSEMENT SCIENTIFIQUE DE LA  
FÉDÉRATION WALLONIE-BRUXELLES**



FÉDÉRATION  
WALLONIE-BRUXELLES



# Dépôt de la Fondation Roi Baudouin

## Textiles de la collection Fill-Trevisiol

Le tissage est l'une des industries les plus anciennes d'Égypte. Les nécropoles, en particulier des époques gréco-romaine et byzantine, ont livré de nombreux textiles, en lin, laine et soie. Parmi les tissus de l'Antiquité tardive se trouvent des tuniques, des châles, voire des tentures ayant servi de linceul. Leurs motifs décoratifs se rattachent à la tradition hellénistique, au monde byzantin ou relèvent parfois d'une iconographie inspirée d'épisodes bibliques.

Alors que l'art et l'histoire pharaoniques fascinent le monde occidental depuis plusieurs siècles, il n'en va pas de même pour l'art tardif égyptien, qui est redécouvert plus récemment au cours de fouilles archéologiques du 19<sup>e</sup> siècle et du début du 20<sup>e</sup> siècle. C'est alors que de nombreux textiles complets ou fragmentaires sont rapportés d'Égypte et aboutissent dans des musées ou des collections privées. Les tissus dits «coptes» font sensation en Europe surtout après l'exposition qui leur est consacrée à Paris en 1900. Depuis lors, ils font l'objet d'analyses scientifiques et d'études iconographiques approfondies, et de nombreuses expositions temporaires leur ont été consacrées.

La collection de Madame et Monsieur Fill-Trevisiol, constituée de textiles de l'Égypte romaine et byzantine et acquise par la Fondation Roi Baudouin, est aujourd'hui mise en dépôt au Musée royal de Mariemont. La constitution d'un groupe de recherche pour l'étude scientifique de cet ensemble ainsi que sa présentation au public répondent bien aux préoccupations actuelles en matière de préservation et de diffusion d'un patrimoine textile majeur. Dès le 13 juin 2015, les visiteurs du musée pourront admirer cette nouvelle collection dans une présentation provisoire au patio du premier étage. Au mois de septembre, ces textiles intégreront une vitrine spécifique, respectant les normes muséologiques en vigueur.

Roland VAN DER HOEVEN  
*Directeur opérationnel*

Marie-Cécile BRUWIER  
*Directrice scientifique*

## EXPOSITION TEMPORAIRE



# Cirebon *ou* Les lumières d'un monde naufragé

## Fouilles sous-marines en mer de Java

**11 juillet 2015 – 10 janvier 2016**

**Commissaires de l'exposition**  
Catherine NOPPE et Alexis SONET

**Renseignements pratiques**  
Exposition ouverte tous les jours, sauf les lundis non  
fériés, de 10h à 18h (jusqu'au 30 septembre) et de  
10h à 17h (à partir d'octobre).

**Entrée**  
5 € (réductions possibles).

**Visites guidées** sur réservation auprès du Service  
pédagogique (voir p. 31).

**Informations:** Service Communication (voir p. 31).  
[www.musee-mariemont.be](http://www.musee-mariemont.be)



Vers la fin du 10<sup>e</sup> siècle, un navire de commerce, chargé d'une cargaison sortant de l'ordinaire, sombre en mer de Java, au large de la ville javanaise de Cirebon. En 2004, l'épave inviolée, protégée à la fois par son éloignement des côtes et par la profondeur (-57 m) à laquelle elle repose depuis mille ans, est identifiée par des pêcheurs. Très rapidement, la société Cosmix Underwater Archaeological Research and Recovery entame, sous l'égide du Ministère de la Pêche indonésien et avec la participation du Ministère indonésien de la Culture, une fouille qui prend bientôt les allures d'une titanesque opération de sauvetage, nécessitant l'ancrage, au-dessus du site, d'une « maison de fouille » flottante, un cargo de 70 m de long. Plus de 70 personnes, plongeurs-archéologues et autres, travaillent de concert durant près de 18 mois.

Par chance, la coque du navire naufragé est exceptionnellement bien conservée – le bordage est par endroits préservé sur plus d'un mètre de hauteur – offrant ainsi une protection bienvenue à l'énorme cargaison restée à bord. Le tout fut recouvert, au cours des siècles, par les sédiments marins formant un tumulus de près de 4 m de hauteur par endroits et au sommet duquel les plongeurs découvrent en premier lieu d'interminables rangées de bols en grès d'origine chinoise.

Plus de 250 000 objets sont remontés du fond, ils sont photographiés, mesurés et inventoriés dès leur arrivée sur le bateau de fouille. L'enregistrement des données se poursuit une fois les objets arrivés à terre, au dépôt archéologique. L'épave se trouvant dans les eaux territoriales indonésiennes, la totalité de la cargaison appartient de droit à ce pays. Cependant, en 2009, la société Cosmix remet à Mariemont une copie de la totalité des données de fouille : notes, plans, dessins et photographies, afin de les rendre accessibles aux chercheurs. De plus, des échantillons de diverses catégories d'objets de la cargaison, légalement sortis d'Indonésie avec le permis d'enquête précédant l'attribution du permis de fouille définitif, sont mis en dépôt au musée aux fins d'étude. C'est tout ce matériel qui nous permet aujourd'hui de présenter une exposition documentaire consacrée à l'épave de Cirebon et à sa cargaison.

## EXPOSITION TEMPORAIRE



L'exposition est exclusivement basée sur les échantillons mis en dépôt à Mariemont. Des cartes et des plans, des vidéos, des dessins archéologiques originaux, des photos et des maquettes seront présentés pour mettre en contexte et expliquer ces témoins parfois modestes – mais riches d'enseignements – de la cargaison de Cirebon. Nous avons également sélectionné une dizaine d'expôts pour les reconstituer en 3D (réalité augmentée), ce qui permettra aux visiteurs de les voir sur leur Smartphone. En scannant un élément bien défini, l'objet reconstitué apparaîtra sur l'écran et il sera possible de l'observer sous toutes ses faces.

Le parcours de l'exposition commence par une présentation de l'environnement naturel, puis le visiteur découvrira, grâce à une vidéo, le tumulus de l'épave tel qu'il est apparu lors de la première plongée. Les méthodes de fouille et d'enregistrement des données sont ensuite évoquées.

Puis vient une maquette de l'épave elle-même et l'explication de sa très particulière technique de construction, dite «à planches cousues», une technique largement répandue dans l'océan Indien, ainsi qu'une évocation des hommes à bord, probablement venus de différents pays.

Le rôle des navigateurs et marchands arabes, extrêmement actifs dans le commerce maritime international, tout comme les Indiens, est également mis en lumière dans l'exposition.



Vient ensuite la découverte de trois lots essentiels de la cargaison, sans doute destinés aux îles de l'archipel indonésien: les grès de Yue (Chine) au décor incisé sous une subtile glaçure verte, les fragiles objets en verre soufflé issus des pays arabo-musulmans et les minuscules pierres précieuses en provenance du sous-continent indien. Tout à la fois de luxe et d'exportation, fruits de traditions déjà très anciennes dans leurs pays de production respectifs, ils témoignent d'un monde globalisé, reliant, grâce à l'océan Indien, le golfe arabo-persique à la mer de Java.

Un **ouvrage** abondamment illustré, complété par des photos de fouille inédites, accompagnera l'exposition. On y retrouvera les noms de Jean-Charles Ducène (les Arabes dans le commerce de l'océan Indien au 10<sup>e</sup> siècle), Claude Guillot (Java et Sumatra aux 10<sup>e</sup> et 11<sup>e</sup> siècles), ceux de Catherine Noppe (étude de la cargaison de Cirebon) et Alexis Sonet (étude de l'épave) ainsi que celui de Staf Van Roy (étude des pierres précieuses).

Un **audioguide** mettant en relation l'exposition temporaire et les collections chinoises de Mariemont sera disponible au comptoir d'accueil.

Un **site Internet** ([cirebon.musee-mariemont.be/](http://cirebon.musee-mariemont.be/)) est mis en ligne, qui sera régulièrement alimenté à mesure du classement des données.

## Les collections indonésiennes de Mariemont

L'exposition «Cirebon *ou* Les lumières d'un monde naufragé» nous offre également une belle occasion d'exposer nos collections indonésiennes, habituellement conservées en réserve. Dans ce petit ensemble d'objets, acquis par Mariemont à la fin des années 1970, figurent notamment des objets en bronze et en céramique évoquant l'art indianisé du royaume Majapahit (1292–1527) à Java-Est. D'autres objets témoignent des cultures indigènes de Sumatra: sculptures en bois et en pierre, récipients à médecine en corne ou en céramique des Batak Toba, tissu Lampong et bijoux Minangkabau. Plusieurs bijoux de Sumba et Sulawesi disent l'importance des ressources en or de l'archipel, tandis qu'un ensemble de lames de kriss témoignent des capacités des artisans balinaï à travailler le fer.

**Cette exposition se tiendra dans le hall d'accueil du musée, aux mêmes dates que celle consacrée à Cirebon.**

## EXPOSITION TEMPORAIRE



### Autour de l'exposition

- **Document de visite pour les familles**

Il permet de visiter l'exposition de manière ludique avec ses enfants.

- **Fête d'ouverture de l'exposition**

**Dimanche 12 juillet**

**14h:** Présentation et concert de gamelan (musique indonésienne).

**15h:** Pour les visiteurs individuels: visite guidée de l'exposition ou des collections extrême-orientales.  
Pour les familles: découverte de l'exposition et des collections ou atelier artistique.

**16h15:** Pour les visiteurs individuels: visite guidée de l'exposition ou des collections extrême-orientales.  
Pour les familles: découverte de l'exposition et des collections ou atelier artistique.

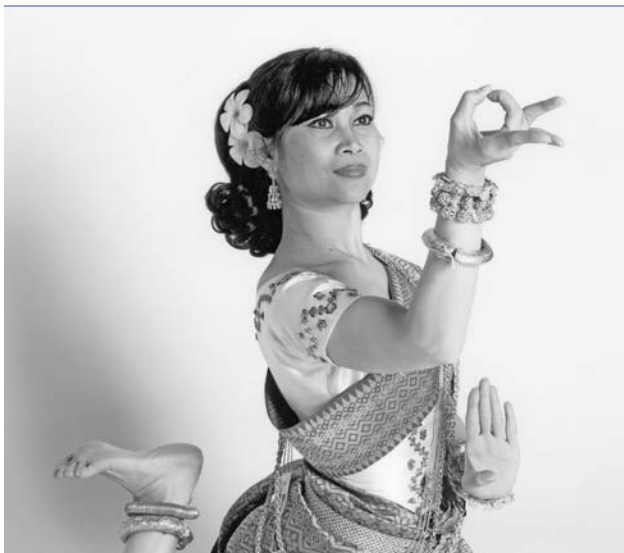
**17h15:** Verre de l'amitié dans une ambiance indonésienne.

Tout au long de la journée, le parfumeur Olivier Kummer vous proposera d'éveiller vos sens aux effluves des mers du Sud et d'Arabie.

Activités gratuites.

**Réservation indispensable auprès du Service pédagogique (voir p. 31).**





### • Visite de l'exposition le 1<sup>er</sup> dimanche du mois

**Dimanches 2 août et 6 septembre à 11h**

Participation: 2 €/personne.

### • Activités pour les familles

#### À la découverte de la cargaison de Cirebon

**Mercredi 29 juillet à 14h30**

**Dimanches 2 août et 6 septembre à 14h30**

Une activité surprise qui, selon l'origine des objets, vous emmènera vers des contrées indiennes, indonésiennes, chinoises, thaïlandaises en explorant une technique ou une thématique différente (théâtre d'ombre, construction de bateau, céramique, dragon ...).

Participation: 2 €/personne.

#### Nocturne au musée: 2<sup>e</sup> édition

**Samedi 29 août de 16h à 20h30**

Viens te défouler avant la rentrée. Au programme: danse et pyjama !

En compagnie de la danseuse khmer Kunthea Ken, viens découvrir l'univers de la mythologie hindoue et du Ramayana. Après un petit décryptage de la danse, une initiation nous permettra de tester les gestes ! Après un repas sandwich et surtout vêtu de ton pyjama, le musée sera plongé dans le noir ... À la découverte d'histoires, de mythologies des contrées asiatiques en compagnie de l'équipe de la Bibliothèque communale de Morlanwelz et un atelier surprise pour réaliser un élément de la cargaison...

Bref, un événement à ne pas rater !

À partir de 5 ans.

Participation: 2€/personne (2 adultes max. par enfant).

Avec le soutien de Hainaut Culture Tourisme.



### • Visite et atelier olfactif

**Dimanche 27 septembre**

**14h à 15h:** Visite de l'exposition.

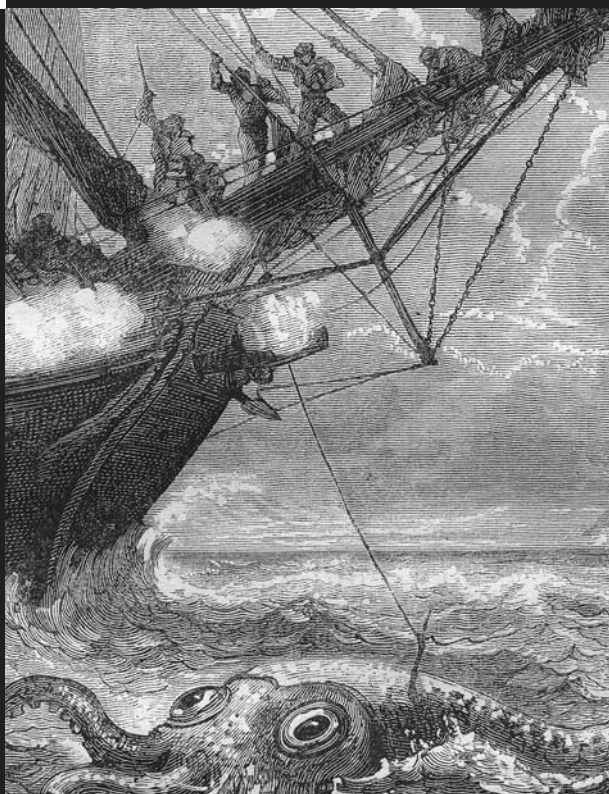
**15h à 16h30:** Atelier «Parfums des mers du Sud» par Olivier Kummer, parfumeur.

Participation: 10 €/personne.

**Informations et réservations (indispensables):**

**Service pédagogique (voir p. 31).**

## EXPOSITION TEMPORAIRE



# Levez l'encre: escale en bibliothèque

**Galerie de la Réserve précieuse**

**3 octobre 2015 – 10 janvier 2016**

**Commissaires de l'exposition**

Bertrand FEDERINOV et Gilles DOCQUIER

**Renseignements pratiques**

Exposition ouverte tous les jours, sauf les lundis non fériés, de 10h à 17h.

Fermeture de la galerie de la Réserve précieuse entre 12h30 et 14h.

**Entrée**

5 € (réductions possibles).

**Visites guidées** sur réservation auprès du Service pédagogique (voir p. 31).

**Informations:** Service Communication (voir p. 31).

[www.musee-mariemont.be](http://www.musee-mariemont.be)



À l'occasion de l'exposition «Cirebon», une sélection d'ouvrages et documents précieux issus de ses collections sera présentée dans la Galerie de la Réserve précieuse. Consacrée au monde marin et à la navigation, elle mettra en évidence la fascination que le «grand bleu» suscite chez l'Homme.

La découverte de nouveaux horizons, liée au développement de la cartographie, a encouragé la diffusion d'atlas remarquables, tels ceux de Gérard Mercator et de son contemporain Abraham Ortelius. Les cartes témoignent de l'avancement des expéditions en Asie et en Amérique au cours du 16<sup>e</sup> siècle. Ces outils de plus en plus précis et scientifiques arborent pourtant dans leur présentation des personnages mythologiques et des monstres marins, qui en égaient la composition.

Les progrès de la construction navale et les nombreux types de navires font l'objet de représentations très variées. De la nef médiévale illustrée dans la *Chronique de Nuremberg* (1492) aux grands voiliers du 18<sup>e</sup> siècle finement gravés pour l'*Encyclopédie* de Diderot et d'Alembert (1751-1772), en passant par les navires antiques représentés sur la colonne trajane, les livres conservés à Mariemont permettent d'appréhender ce parcours fascinant. La période des grands paquebots ne sera pas oubliée, comme en témoigne une reliure estampillée du logo de la Red Star Line, célèbre compagnie assurant la liaison entre Anvers et les ports de New York et Philadelphie.

Parallèlement, des traités de navigation se multiplient et des récits de voyageurs sont imprimés et diffusés à grande échelle. À côté de ces précieux témoignages, des autographes de grands navigateurs parmi lesquels ceux de Jean-François de Galaup (1741-1788), comte de Lapérouse, dirigeant son exploration du Pacifique, ou Adrien de Gerlache (1866-1934), parti à l'assaut des pôles, seront mis en évidence.

Le point de vue du continent asiatique sera également évoqué, notamment par le biais de quelques estampes du célèbre artiste japonais Utagawa Hiroshige (1797-1858). De précieuses aquarelles représentant des poissons des mers du Sud réalisées sur papier de riz (*Tetrapanax papyrifer*) seront aussi exceptionnellement présentées.

Enfin, une sélection de belles éditions d'œuvres classiques, comme *Les travailleurs de la mer* de Victor Hugo, *Vingt mille lieues sous les mers* de Jules Verne, permettent d'apprécier le vivier d'inspiration intarissable que l'océan représente pour l'Homme.

Hervé Rousseau, Torse © G. Meguerditchian



## Ouverture du Centre Keramis

Après l'ouverture des 5 nouveaux musées montois en avril dernier dans le cadre de «Mons 2015», la ville de La Louvière dispose elle aussi d'un nouveau musée: le Centre Keramis. Imaginé au départ du Musée royal de Mariemont, il est l'œuvre des architectes de l'association momentanée CODENOLEVI et a été érigé par l'Institut du Patrimoine Wallon (maître de l'ouvrage) pour le compte de la Fédération Wallonie-Bruxelles. À la fois espace de création et musée, le Centre surprend par son architecture audacieuse qui renvoie à son manifeste culturel en lien avec la céramique et l'élément dont celle-ci est l'expression: le feu. Elle associe tradition et contemporanéité en articulant un édifice patrimonial et deux ailes neuves en béton. Ces dernières embrassent sur trois côtés un double bâtiment en briques. Ces nouvelles ailes déroulent des courbes à la façon d'un ruban de terre qui s'est figé, craqué dans la masse et craquelé en surface (œuvre du plasticien Jean Glibert) durant la cuisson. L'architecture évoque donc métaphoriquement la transformation physico-chimique de la terre par le feu, le sujet de l'exposition inaugurale «On Fire. Arts et Symboles du Feu» (> 13 septembre 2015). Les céramistes contemporains Marc Alberghina, Claudi Casanovas, Claude Champy, Émile Desmedt, Rachel Labastie, Florence Lenain, Anne Mercedes et Hervé Rousseau y ont été invités à présenter l'expression de leur rapport intime ou conceptuel au feu.

1, place des Fours-Bouteilles,  
7100 La Louvière.  
info@keramis.be – www.keramis.be





Cité Reine Astrid, école de l'égalité (détail) © O. Cornil

## Publication

### Mariemont au Cœur du Hainaut. Guide d'architecture moderne et contemporaine

Dans le contexte de «Mons 2015», la Cellule architecture de la Fédération Wallonie-Bruxelles, en coédition avec l'éditeur Mardaga, a récemment dévoilé son *Guide d'architecture moderne et contemporaine. Mons & Cœur du Hainaut*. Ce colossal travail de recherche - comprenant 272 notices, 325 plans, 525 photographies (mission confiée à Olivier Cornil) et archives photographiques ainsi que 28 biographies - donne un aperçu de l'architecture située dans le Cœur du Hainaut, de l'Art nouveau à aujourd'hui.

Parmi les projets sélectionnés, qui concernent 22 communes de Mons-Borinage et du Centre, se trouve le Musée royal de Mariemont conçu par le célèbre architecte Roger Bastin (p. 260-261). L'ouvrage, un jalon important dans la connaissance de ce territoire, aurait certainement passionné Raoul Warocqué qui y était si attaché. Outil culturel autant que touristique, par la vision décomplexée qu'il porte sur la modernité, il renouvelle le regard sur la région et son architecture. C'est cette modernité - toujours aussi radicale aux yeux d'une partie de notre public - qui fut élue pour reconstruire le Musée royal de Mariemont après l'incendie qui l'avait détruit en 1960. Si l'architecture de cette génération semble traverser une phase de purgatoire, elle montre déjà sa valeur patrimoniale.

Plusieurs autres projets retenus ont un statut inédit, en raison de l'oubli dont ils ont fait l'objet (architecture des années 1930 et 1960) ou parce que présentés pour la première fois, notamment dans le cadre des projets labellisés «Mons 2015». Le livre, réalisé dans un esprit de vulgarisation, vise un lectorat large intéressé par l'architecture contemporaine, le patrimoine, l'histoire locale ou l'urbanisme. Placé sous la direction de Lamy Ben Djaffar et Isabelle De Smet, réalisé en partenariat avec la Faculté d'architecture et d'urbanisme de l'Université de Mons, il a pu compter sur la participation de trois collaborateurs du musée.

# PUBLICATION



Les actes du colloque, organisé à Mariemont en 2012 à partir des 305 aquarelles originales de Jean-Léon Huens réalisées pour la collection *Nos Gloires*, dirigée par la maison d'édition Historia, sont dès à présent disponibles. Publiés en collaboration avec le CRHiDI (Université Saint-Louis – Bruxelles) dans la série des *Monographies du Musée royal de Mariemont* et préfacés par Hervé Hasquin, Secrétaire perpétuel de l'Académie royale de Belgique, ils regroupent une quinzaine de contributions livrant un regard inédit sur *Nos Gloires*. Malgré un discours historique largement dépassé au moment même de sa parution, cette «vulgarisation de l'histoire de Belgique par l'image» a rencontré un succès commercial considérable dans les années 1950-1960, principalement par la qualité exceptionnelle de ses chromos, due aux talents de Jean-Léon Huens et Auguste Vanderkelen.

Richement illustrées, les différentes études s'intéressent aux auteurs de la collection, à leurs sources d'inspiration, à leur méthode de travail, aux thématiques retenues et à celles passées sous silence, au contexte sociopolitique de sa réalisation, à son impact sur le public belge. Ces contributions fournissent un passionnant témoignage sur une certaine vision de la Belgique «de (bon-)papa».

**B. FEDERINOV, G. DOCQUIER et J.-M. CAUCHIES (éd.),**  
*À l'aune de Nos Gloires: édifier, narrer et embellir par l'image. Actes du colloque tenu au Musée royal de Mariemont les 9 et 10 novembre 2012, Morlanwelz, 2015 (Monographies du Musée royal de Mariemont, 20 – Cahiers du CRHiDI, HS), 244 p.: ill. coul., 28 cm. Prix: 25 €*

GRISOU

## ARTour

### Œuvres au noir: Warocqué – Lennep, l'improbable rencontre

**Salle carrée (sous-sol du musée)**

**27 juin - 30 août 2015**

**Commissaire:** Yves DE BRUYN (Aurac Conseils)  
**Scénographie numérique:** Atelier de l'Imagier

Fermeture entre 12h30 et 14h.  
Entrée: 5 € (réductions possibles).

Cette année, l'édition d'ARTour, qui s'inscrit dans l'offre culturelle de «Mons 2015, capitale européenne de la culture», s'organise autour de la notion d'*Homo Faber*. Cette option inspirée par l'exposition «*Homo Faber*. Poétiques et mécaniques du travail», conçue par l'Écomusée du Bois-du-Luc, traite du rapport de l'homme au travail et de son impact sur nos sociétés et sur l'individu.

Partenaire de l'événement depuis sa création, le Musée royal de Mariemont, établissement scientifique de la Fédération Wallonie-Bruxelles, accorde non seulement une place importante au dialogue entre les cultures, mais aussi à la confrontation/rencontre entre les arts anciens et contemporains; le passé et le présent.

Par la confrontation de 4 œuvres majeures du peintre et historien de l'art Jacques Lennep (1941) et de photographies issues des albums de Raoul Warocqué (1870 - 1917), le spectateur découvrira deux narrations visuelles du monde ouvrier, deux discours différemment engagés. Par le biais d'un dispositif numérique, scénographié par l'Atelier de l'Imagier, expert en numérisation de fonds patrimoniaux dans différentes institutions publiques belges, les repères chronologiques s'estompent pour permettre au visiteur de jeter un regard neuf sur ces deux mises en scène complémentaires.

# COLLOQUE EXPOSITION



## 56<sup>e</sup> rencontres du Centre européen d'études bourguignonnes (XIV<sup>e</sup>-XVI<sup>e</sup> siècles)

**Musée royal de Mariemont**  
**jeudi 24 et vendredi 25 septembre**

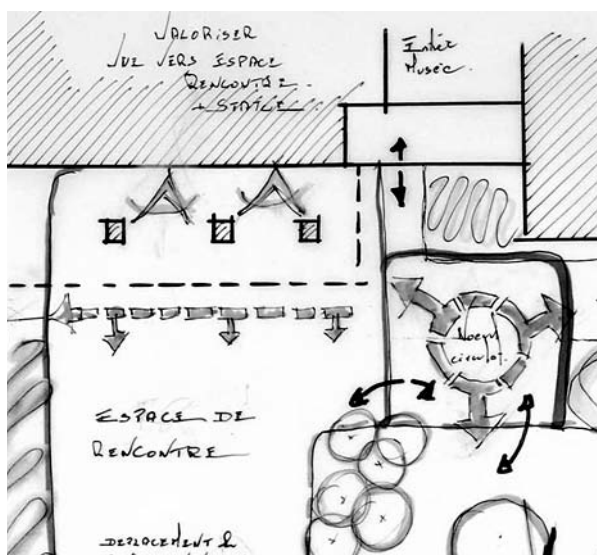
**Brussel Info Place (place Royale, Bruxelles)**  
**samedi 26 septembre**

Depuis plus d'un demi-siècle, le Centre européen d'études bourguignonnes coordonne des rencontres internationales annuelles à travers le continent. Mariemont aura le privilège d'accueillir les meilleurs spécialistes de l'époque bourguignonne autour d'une thématique chère à notre institution, celle des contacts entre Occident et Orient. L'intitulé «Pays bourguignons et Orient: diplomatie, conflits, pèlerinages, échanges (XIV<sup>e</sup>-XVI<sup>e</sup> siècles)» a été choisi en prolongement des réflexions synthétisées par l'exposition «Mémoires d'Orient. Du Hainaut à Héliopolis» qui s'était tenue au Musée de Mariemont en 2010. Ces rencontres permettront de faire le point des connaissances actuelles sur la diversité et la complexité de ces relations établies de part et d'autre de la Méditerranée.

Parallèlement, l'exposition «D'or et d'azur. Mariemont à l'heure des ducs de Bourgogne» proposera une sélection d'objets et documents en lien direct avec la période. Autographes, manuscrits, incunables, monnaies et autres pièces d'orfèvrerie méconnues seront exceptionnellement présentés à cette occasion dans la Salle carrée (sous-sol), et ce jusqu'au dimanche 1<sup>er</sup> novembre.

**Programme (à venir) et renseignements:**  
**Service Communication (voir p. 31).**





## Restauration de la statuaire du parc

Le Ministère de la Région wallonne, gestionnaire du parc et partenaire du musée, a installé des plantations spécifiques aux abords du Bouddha à son retour de restauration, il y a 5 ans. Aujourd'hui, nous songeons à modifier le parcours du plan d'eau faisant face à la sculpture. La remise en place si attendue du Bouddha a certainement amplifié l'attrait pour cette partie si particulière du parc. La Région wallonne s'implique également dans le projet de redéploiement des statues du site japonais.

Le musée progresse dans les démarches de restauration de la statuaire du site japonais. Le sauvetage de toutes les œuvres est en effet décidé. Commandées par Raoul Warocqué au début du 20<sup>e</sup> siècle, elles se sont dégradées. Une enveloppe budgétaire a spécialement été dédiée pour la remise en état du site. Bon nombre de restaurations vont donc être mises en chantier. L'ensemble japonais du parc comporte une statue en bronze *Bodhisattva Kannon* (appelée aussi déesse aux multiples bras), un *torii* (portique de temple shinto), qui sera le prochain élément réinstallé au même emplacement qu'à l'origine, et trois paires de lanternes en pierre. Le financement est prévu dans un contexte global où des impératifs de sécurité interviennent, notamment en ce qui concerne l'état de la grille du Château de La Roche à Suarlée, devant le jardin d'hiver. Son sauvetage sera également entrepris dans les prochaines années. La sauvegarde d'un des éléments emblématiques du Domaine de Mariemont semble donc bel et bien assurée !

Bien entendu, tout projet d'aménagement paysager demande d'être pleinement approuvé mais, à ce stade de la réflexion, une zone d'accueil des visiteurs du musée, impliquant du mobilier et une végétation spécifique, ainsi que le transfert de la *Kannon* plus près de l'entrée du musée sont proposés par M. D. Moray, architecte-paysagiste.

# JOURNÉES DU PATRIMOINE



## Mariemont, la transformation d'un Domaine: du palais au musée

Le Domaine de Mariemont actuel est le résultat de nombreuses modifications paysagères apportées depuis le milieu du 16<sup>e</sup> siècle jusqu'à la Révolution française. Charles de Lorraine, dans la seconde moitié du 18<sup>e</sup> siècle, transforme l'ancien château en un magnifique palais. L'architecte Laurent-Benoît Dewez y déploie, tout comme à Seneffe, le style néoclassique en vogue à l'époque. Au cours du 19<sup>e</sup> siècle, le Domaine se métamorphose à nouveau en devenant la propriété d'une dynastie d'industriels prospères, les Warocqué. Le dernier représentant de cette famille, Raoul Warocqué, fixera les limites du Domaine telles qu'on les connaît aujourd'hui, notamment en y valorisant les vestiges de l'ancien palais. Des témoignages archéologiques et historiques de ces transformations entre le 18<sup>e</sup> et le 21<sup>e</sup> siècle se révèlent petit à petit aux chercheurs. Au cours de la visite guidée dans le magnifique parc paysager de Mariemont, vous découvrirez les traces, visibles et invisibles, de l'évolution du Domaine.

### **Samedi 12 et dimanche 13 septembre**

Après avoir suivi l'activité à Mariemont, rendez-vous à Seneffe pour y découvrir le Domaine, également pensé et construit par l'architecte Dewez.

**10h:** Visite guidée à Mariemont

**13h30:** Parcours théâtral à Seneffe.

**Ou**

**13h:** Visite guidée à Mariemont

**15h30:** Parcours théâtral à Seneffe.

Activités gratuites.

**Renseignements et réservation indispensable (nombre de places limité) auprès du Service pédagogique (voir p. 31).**



## Activités pour les familles

Dans le cadre de Marmaille&Co  
des réseaux Art & Mus et Archéopass



### Visite guidée et atelier pour les familles le 1<sup>er</sup> dimanche du mois à 14h30

#### • 7 juin

«Ils sont fous ces Gaulois !» - À partir de 5 ans  
Récipients en terre cuite, flacons en verre, bijoux, armes, outils, monnaies... témoignent de la vie et de l'artisanat de l'époque où les Gaulois étaient romains. Qui priait-on ? Que mangeait-on ? Comment était-on habillé ? Quelle était la vie quotidienne dans nos régions aux premiers siècles de notre ère ?

#### • 5 juillet

«Complètement mytho !» - À partir de 5 ans  
Chimères, furies, héros...peuplent autant nos imaginaires que les salles du musée. Partons ensemble à la découverte des évocations des mythologies antiques en rencontrant statues, céramiques, objets du quotidien...qui sont autant de portes vers cet imaginaire merveilleux.

Participation : 2 €/personne.

**Réservation indispensable** auprès du Service pédagogique (voir p. 31).

### Visite et atelier olfactif

#### • Dimanche 30 août

**14h à 15h:** Visite des collections permanentes.

**15h à 16h30:** Atelier olfactif par Olivier Kummer, parfumeur.

Participation : 10 €/personne.

**Réservation indispensable** auprès du Service pédagogique (voir p. 31).

# SERVICE PÉDAGOGIQUE



## Le musée et les enfants

### Stage-atelier (6 – 12 ans)

**Du mardi 7 au vendredi 10 juillet,  
de 10h à 16h**

#### «Chine - Japon, hier et aujourd'hui»

Que peut-on découvrir des civilisations chinoise et japonaise au musée? Les premières traces de l'écriture chinoise, des récipients en porcelaine, un pavillon de thé japonais, des statues de Bouddha... Quelles inventions ces deux civilisations nous ont-elles apportées? Le papier, la soie, la porcelaine...

Et aujourd'hui, qu'évoquent encore pour nous ces deux pays? Thé, calligraphie, *origami*, *sushis*, *bento*, *lanternes*, *kokeshi*, papiers découpés... Une découverte originale utilisant tous nos sens...

### Stage-atelier (6 – 12 ans)

**Du mardi 14 au vendredi 17 juillet,  
de 10h à 16h**

#### «Épave et cargaison»

En parcourant l'exposition consacrée au bateau de commerce de Cirebon, nous découvrons des merveilles restées englouties plusieurs siècles en mer de Java. La cargaison était composée d'objets en verre, en bronze et en terre destinés à l'archipel indonésien, sans doute en échange de camphre, bois précieux et épices.

À partir de ces découvertes provenant de différentes civilisations, imaginons et réalisons une cargaison, un bateau, un coffre...

Aux côtés du parfumeur Olivier Kummer, partons à la découverte des senteurs des mers du Sud et réalisons un parfum d'ambiance aux odeurs d'agrumes.



## Le musée et les enfants

### Stage-atelier (3 – 6 ans)

**Du mardi 14 au vendredi 17 juillet,  
de 10h à 16h**

« **Petits corps/grands espaces** »

(max. 15 enfants)

Un stage réservé aux petits, animé par Olivier Roisin, danseur, chorégraphe et complice de l'équipe du musée. Ensemble, nous explorerons le corps et le mouvement. Interagir avec des statues sans bras ou sans tête, manipuler petits et grands objets, découvrir les recoins et les grands espaces. Saisir le monde à travers le corps et le corps à travers le monde: marcher, s'étendre, se rouler, se figer, produire des rythmes, tourner autour, se cacher derrière, se coucher pour regarder ...

### Stage-atelier (8 – 15 ans)

**Du mardi 18 au vendredi 21 août,  
de 10h à 16h**

« **Papiers animés !** »

En nous inspirant des objets du musée et de l'exposition temporaire « Cirebon ou Les lumières d'un monde naufragé », nous créerons des cartes pop-up, des livres fous, curieux et animés que nous illustrerons grâce à des techniques variées (fusain, gravure sur gomme, collage...). Des moments de rencontres entre petits et grands créateurs seront organisés puisque ce stage aura lieu en même temps que le workshop pop-up de l'Atelier du Livre. Une belle opportunité de venir vous former en famille à Mariemont !

Participation : 60 € pour les 4 jours.

**Inscription obligatoire.**

**Renseignements et inscriptions : Service pédagogique (voir p. 31).**

# JAPON



## Cours d'Ikebana

Cette année encore, des cours d'Ikebana – art floral japonais – sont donnés à Mariemont par un maître de l'école Ohara, pour les débutants comme pour des personnes ayant déjà une certaine pratique.

L'Ikebana, c'est l'art de composer des bouquets qui mettent les fleurs, les branchages et les feuillages en valeur selon certaines règles et méthodes qui varient suivant les écoles.

L'observation de la nature est très importante, car l'accent est mis sur les saisons, le processus de croissance des végétaux et la beauté de l'environnement naturel.

Pratiquer l'Ikebana permet de se retrouver face à la nature et face à soi-même : une forme de méditation active qui nous laisse entrevoir un message de simplicité devant ces végétaux par essence éphémères.

Participation: 180 € pour le cycle des 9 cours, répartis de septembre à juin.

**Renseignements et réservation indispensable:**  
aline.peremans@musee-mariemont.be – 064 27 37 08.

## Escale au Japon

**Samedi 26 septembre**, pour la deuxième année, le musée organise une «Escale au Japon», un rendez-vous qui permettra de mettre en lumière les collections japonaises de Mariemont et d'élargir nos perspectives sur les arts du Japon.

Plus d'informations dans le prochain Bulletin trimestriel.

Participation: 12 €/personne à régler sur place le jour même.

**Renseignements et réservation indispensable:**  
aline.peremans@musee-mariemont.be – 064 27 37 08.



# Le Thé à Mariemont

## Cérémonie du Thé

Construit en matériaux traditionnels importés du Japon et entouré d'un jardin sec dans l'esprit du zen, le Pavillon de Thé confié à Mariemont par l'école Urasenke du Thé de Kyôto accueille les visiteurs désireux de découvrir un aspect fondamental de la culture traditionnelle du Japon, la «cérémonie du Thé». À l'issue de la présentation de la cérémonie, les participants goûtent le thé vert traditionnel «matcha» et un échange s'engage avec le maître de Thé.

**Dimanches 19 juillet et 20 septembre à 14h précises**

Participation: 10 €(cérémonie) + 4 €(entrée au musée) à régler le jour même à l'accueil du musée.

**Réservation indispensable (max. 20 participants) à l'accueil du musée: 064 27 37 41 de 10h à 16h du mardi au dimanche ou [accueil@musee-mariemont.be](mailto:accueil@musee-mariemont.be)**

## Découverte de la Voie du Thé

L'atelier propose une approche plus personnelle de la «Voie du Thé» (*chado*), véritable chemin de développement spirituel comparable à la pratique d'un art martial, impliquant une discipline physique et mentale et totale ouverture de cœur. Les participants réunis dans le pavillon autour du maître de Thé découvrent l'histoire, les gestes et les symboles du Thé et apprennent à manipuler les principaux ustensiles nécessaires à sa préparation. Une courte méditation assise fait également partie de l'enseignement dispensé au cours de cet atelier. Chaque atelier est conçu comme un tout.

**Samedis 11 juillet et 1<sup>er</sup> août à 14h**

Participation: 40 €/personne (donnant accès aux collections permanentes) à verser au plus tard 8 jours avant la date de l'atelier. Le numéro de compte sera communiqué aux participants au moment de l'inscription.

**Réservation indispensable (max. 5 participants) par courriel uniquement: [sp@musee-mariemont.be](mailto:sp@musee-mariemont.be)**

## ATELIER DU LIVRE



### Stages d'été de reliure et de création de livres

#### Relier une collection

1<sup>er</sup>, 2 et 3 juillet

+ une date supplémentaire à définir avec les stagiaires

Formatrice:  
Francesca SCARITO  
165 €/130 €\*

La boîte comme  
alternative à la reliure  
6, 7 et 8 juillet

Formatrice:  
Clara GEVAERT  
125 €/100 €\*

Initiation à la restauration  
des livres  
13, 14 et 15 juillet

Formatrice:  
Morgane PLATEAU  
125 €/100 €\*

Emporter le livre  
21, 22, 23 et 24 juillet

Formatrice: Antonine GOUGEAU  
165 €/130 €\*

La structure  
croisée en cuir  
3, 4, 5 et 6 août

Formatrice:  
Élise VAN RECHEM  
165 €/130 €\*

Reliures simples  
10, 11 et 12 août

Formatrice: Élise VAN RECHEM  
125 €/100 €\*

Livre en feutre  
13, 14, 15 et 16 août

Formatrice: Marie VAN ROEY  
165 €/130 €\*

Tous contraints !  
27, 28, 29, 30 et 31 août

Formateurs: Olivier SONCK  
et Élise VAN RECHEM  
200 €/160 €\*

\* Prix pour les moins de 25 ans





## Des formations longues en reliure et illustration du livre

### **Bradel soigné demi-cuir**

Ce programme propose aux participants une formation structurée comportant, outre les bases indispensables, l'apprentissage d'une des grandes techniques de la reliure classique contemporaine. La formation est destinée aux personnes désireuses de s'initier de manière continue à la reliure et qui disposent d'un peu de temps à domicile pour prolonger leurs acquis.

#### **Organisation pratique**

Formation de **septembre 2015 à juin 2016** comprenant 20 journées réparties sur des vendredis et samedis.

460 € (fournitures incluses à l'exception des cuirs).

### **Techniques d'illustration**

L'objectif de cette formation est de donner aux participants une approche technique des différentes possibilités d'illustration du livre. De la gravure en relief au collage, la diversité des techniques abordées offre de nombreux moyens de création et d'expression.

La formation est destinée aux personnes intéressées par l'illustration et ses déclinaisons techniques : enseignants, animateurs, bibliothécaires, étudiants, passionnés...

#### **Organisation pratique**

Formation de **septembre 2015 à juin 2016** comprenant 20 journées réparties sur des vendredis et samedis.

460 € (fournitures incluses).

**Le programme complet des activités est consultable sur le site du musée (onglet «Atelier du Livre») ou envoyé sur simple demande.**

**Renseignements et inscriptions: Atelier du Livre (voir p. 31).**

# AMIS DE MARIEMONT



## Programme des activités

### Dimanche 7 juin

*Circuit pédestre commenté*

«À la découverte du patrimoine athois», par Benoît GOFFIN, historien.

Capitale du Pays Vert, Ath est renommée pour sa célèbre ducasse mettant en scène des géants processionnels reconnus comme chefs-d'œuvre du patrimoine culturel immatériel de l'humanité. À côté de ce riche patrimoine vivant, qui compte également le jeu de balle auquel la cité a consacré un espace muséal, Ath recèle de nombreux joyaux architecturaux. C'est le cas de la Tour Burbant, imposant donjon rappelant les origines médiévales de la ville, de l'église Saint-Martin et son élégant calvaire ou de l'ancien hôtel de ville, bâtiment du 17<sup>e</sup> siècle à la magnifique charpente. Ath, c'est également l'Espace gallo-romain et ses impressionnants chalands mis au jour à Pommeroeul, témoignage unique de l'activité commerciale régionale au début de notre ère.



## Dimanche 21 juin

Bruxelles, Musées royaux des Beaux-Arts

**Visite guidée de l'exposition «Chagall»**

## Dimanche 23 août

**Circuit pédestre commenté**

«**Sur les traces des Warocqué à Morlanwelz**», par Benoît GOFFIN, historien.

En collaboration avec le Cercle d'Histoire et d'Archéologie de Morlanwelz.

Si la disparition de leur dernier – et illustre – représentant remonte à bientôt un siècle, les «seigneurs de Mariemont» sont encore très présents dans le paysage de Morlanwelz. Du magnifique hôtel communal au plateau Warocqué - un ensemble unique d'établissements d'enseignement et d'institutions philanthropiques -, de l'hôtel Beau-séjour - siège de l'Union libérale locale - à l'ancien cimetière communal situé à l'arrière de l'église, ce circuit part à la rencontre d'une localité intimement liée à cette riche histoire familiale.

## Dimanche 6 septembre

Musée royal de Mariemont à 10h30

**La représentation féminine dans la statuaire égyptienne tardive**

Conférence par Marine LIBERT, doctorante en Archéologie et Histoire de l'Art.

### RENSEIGNEMENTS PRATIQUES

**Activités programmées pour les Amis**

**Les inscriptions sont obligatoires.** Elles sont clôturées une semaine avant l'activité et doivent être impérativement payées sur le compte de l'asbl (voir p. 31).

**Conférences: gratuites** pour les Amis, **5 €** pour les non-membres.

**Visites guidées au Musée royal de Mariemont: 4 €** pour les Amis, **8 €** pour les non-membres.

# CALENDRIER DES ACTIVITÉS

## JUIN

### Dimanche 7 • 14h30

Visite des collections permanentes pour les familles. « Ils sont fous ces Gaulois ! »

À partir de 5 ans.

2 €/personne. Voir p. 19.

## JUILLET

### Dimanche 5 • 14h30

Visite des collections permanentes pour les familles. « Complètement mytho ! »

À partir de 5 ans.

2 €/personne. Voir p. 19.

### Du mardi 7 au vendredi 10 • 10h-16h

Stage-atelier pour les enfants de 6 à 12 ans.

« Chine-Japon, hier et aujourd'hui ».

60 € pour les 4 jours. Voir p. 20.

### Samedi 11 • 14h

Découverte de la Voie du Thé.

40 €/personne (donnant accès aux collections permanentes).

Voir p. 23.

### Dimanche 12 • 14h

Fête d'ouverture de l'exposition « Cirebon ».

Activité gratuite. Voir p. 8.

### Du mardi 14 au vendredi 17 • 10h-16h

• Stage-atelier pour les enfants de 6 à 12 ans. « Épave et cargaison ».

60 € pour les 4 jours. Voir p. 20.

• Stage-atelier pour les enfants de 3 à 6 ans. « Petits corps/grands espaces ».

60 € pour les 4 jours. Voir p. 21.

### Dimanche 19 • 14h

Cérémonie du Thé de l'École Urasenke du Thé (Kyôto, Japon).

14 €/personne (donnant accès aux collections permanentes).

Voir p. 23.

### Mercredi 29 • 14h30

Activité pour les familles dans l'exposition « Cirebon ».

2 €/personne. Voir p. 9.

## AOÛT

**Samedi 1<sup>er</sup> • 14h**

Découverte de la Voie du Thé.

40 €/personne (donnant accès aux collections permanentes).

Voir p. 23.

**Dimanche 2 • 11h**

Visite de l'exposition «Cirebon» pour le public individuel.

2 €/ personne. Voir p. 9.

**14h30**

Activité pour les familles dans l'exposition «Cirebon».

2 €/personne. Voir p. 9.

**Du mardi 18 au vendredi 21 • 10h-16h**

Stage-atelier pour les enfants de 6 à 12 ans.

«Papiers animés».

60 € pour les 4 jours. Voir p. 21.

**Samedi 29 • 16h-20h30**

Activité pour les familles dans l'exposition «Cirebon».

2 €/personne. Voir p. 9.

**Dimanche 30 • 14h-16h30**

Journée «Parfums et saveurs».

10 €/personne (2 activités). Voir p. 19.

**ATTENTION! La plupart des activités sont soumises à une inscription préalable: consulter les pages indiquées.**

# CALENDRIER DES ACTIVITÉS

## SEPTEMBRE

### **Dimanche 6 • 11h**

Visite de l'exposition «Cirebon» pour le public individuel.

2 €/personne. Voir p. 9.

### **14h30**

Activité pour les familles dans l'exposition «Cirebon».

2 €/personne. Voir p. 9.

### **Samedi 12 et dimanche 13 • 10h et 13h**

Visites dans le cadre des Journées du patrimoine.

Activités gratuites. Voir p. 18.

### **Dimanche 20 • 14h**

Cérémonie du Thé de l'École Urasenke du Thé (Kyôto, Japon).

14 €/personne (donnant accès aux collections permanentes).

Voir p. 23.

### **Jeudi 24 et vendredi 25**

Rencontres bourguignonnes. Voir p. 16.

### **Samedi 26**

Escale au Japon

12 €/personne. Voir p. 22.

### **Dimanche 27 • 14h-16h30**

Visite de l'exposition «Cirebon» et atelier olfactif.

10 €/personne (2 activités). Voir p. 9.

## « Cercle royal des Amis de Mariemont »

L'association a pour objectif la mise en valeur du Musée royal de Mariemont, en faisant connaître ses collections à un large public, par le mécénat et par l'acquisition d'œuvres au bénéfice du musée.

**Adhésion:** verser le montant de la cotisation sur le compte BE45 800-2247307-89 des Amis de Mariemont à 7140 La Hestre, avec la mention «Cotisation»: 5€ la cotisation 6-12 ans; 8€ la cotisation 13-18 ans; 10€ la cotisation - 30 ans; 20€ la cotisation individuelle; 25€ la cotisation familiale (2 adultes + enfants mineurs). Vous pouvez également nous soutenir en versant un don de 40€ minimum, avec la mention «Don». Les dons au Cercle bénéficient de l'exonération fiscale.

**Privilèges:** un accès permanent aux collections et expositions du musée; six conférences gratuites par an; tarifs avantageux lors de visites guidées, spectacles et autres activités du musée et de l'asbl; invitation à toutes les manifestations organisées par le musée, ainsi qu'à des activités réservées aux membres (conférences, visites, excursions, etc.); *Bulletin d'information trimestriel* gratuit; réduction à la boutique du musée de 10% sur les publications et moulagés du Musée de Mariemont; réduction de 50% sur certaines activités organisées par le musée. Sur présentation de leur carte de membre, les Amis bénéficient d'une entrée gratuite pour une entrée payante aux spectacles du Foyer culturel de Manage (foyer-culturel@manage-commune.be - 0032 (0)64 54 03 46).

**Contact:** rue de Jolimont 27 - B-7170 La Hestre  
0032 (0)64 88 24 37 (tél. du mardi au vendredi de 9 h à 17 h uniquement) • 0032 (0)64 26 03 47 (fax).  
Courriel: amis@musee-mariemont.be

## Bibliothèque

0032 (0)64 27 37 57 - 27 37 78  
bibliotheque@musee-mariemont.be

La bibliothèque du Musée royal de Mariemont est **ouverte** du mardi au vendredi ainsi que certains samedis. D'octobre à mars de 10 h à 12 h 30 et de 14 h à 16 h 45, **fermée** à 16 h le vendredi. D'avril à septembre de 10 h à 12 h 30 et de 14 h à 17 h 45, **fermée** à 16 h le vendredi.

Pendant les **vacances d'été**, la bibliothèque du Musée royal de Mariemont sera fermée du mardi 21 juillet au lundi 24 août 2015 inclus. Les collections resteront néanmoins accessibles **sur rendez-vous** durant cette période.

### Dates des samedis d'ouverture

13, 20, 27 juin; 12, 19 septembre.

## Renseignements

Pour tout renseignement concernant nos activités, n'hésitez pas à nous écrire ou à nous téléphoner:

### Service Communication

0032 (0)64 27 37 44 - 27 37 58  
0032 (0)64 27 37 41 (le week-end)  
rp@musee-mariemont.be

### Service pédagogique

0032 (0)64 27 37 84  
sp@musee-mariemont.be

### Atelier du Livre

0032 (0)64 27 37 00 ou 42  
atelierdulivre@musee-mariemont.be

**Votre correspondante: Nadia CORAZZINI**

## Adresse générale

Musée royal de Mariemont,  
Chaussée de Mariemont 100  
B - 7140 Morlanwelz

0032 (0)64 21 21 93 (tél.) • 0032 (0)64 26 29 24 (fax)

info@musee-mariemont.be - www.musee-mariemont.be

## INFORMATIONS P R A T I Q U E S

Parc OUVERT tous les jours à 9 h d'avril à septembre, à 10 h d'octobre à mars. FERMÉ à 17 h de novembre à mars, à 18 h d'avril à octobre (19 h les dimanches et jours fériés de mai à août). Accès interdit aux chiens et aux vélos.

Musée OUVERT tous les jours sauf les lundis non fériés; d'avril à septembre de 10 h à 18 h et d'octobre à mars de 10 h à 17 h; FERMÉ le 1<sup>er</sup> janvier et le 25 décembre.

Entrée aux collections permanentes et expositions temporaires: 5 €. Réductions possibles: voir **www.musee-mariemont.be**. Entrée gratuite aux expositions temporaires et permanentes les premiers dimanches du mois.

Brasserie: les jours d'ouverture du musée de 11 h à 15 h ou sur réservation: 064 27 37 63 ou **laterrasse@musee-mariemont.be**.

Bibliothèque de documentation (100 000 ouvrages) ouverte du mardi au vendredi, ainsi que certains samedis (voir p. 31).

### ACCÈS

**E 19:** sortie 20 (Feluy), direction > Thuin par N59 puis Mariemont.

**E 42:** sortie 18 b (Chapelle-lez-Herlaimont), direction: Thuin par N59 puis Mariemont.

**Gares de La Louvière-centre:** bus 82, **de La Louvière-sud:** bus 30, direction: Morlanwelz - Arrêt: La Hestre-écoles.